CAN THE FUNCTIONAL PERSPECTIVE OF A SPOKEN SENTENCE BE PREDICTED FROM THAT OF ITS WRITTEN COUNTERPART?

APPENDIX
(1) Four score and seven years ago our fathers brought forth on this continent a new nation conceived in liberty and dedicated to the proposition that all men are created equal. (2) Now we are engaged in a civil war testing whether that nation or any nation so conceived and dedicated can long endure. (3) We are met on a great battlefield of that war. (4) We have come to dedicate a portion of that field as a final resting place for those who here gave their lives that that nation might live. (5) It is altogether fitting and proper that we should do this. (6) But in a larger sense we can not dedicate - we can not consecrate - we can not hallow this ground. (7) The brave men living and dead who struggled here have consecrated it far above our poor power to add or detract. (8) The world will little note nor long remember what we say here (9) but it can never forget what they did here. (10) It is for us the living rather to be dedicated here to the unfinished work which they who fought here have thus far so nobly advanced. (11) It is rather for us to be here dedicated to the great task remaining before us - that from these honoured dead we take increased devotion to that cause for which they gave the last full measure of devotion - that we here highly resolve that these dead shall not have died in vain - that this nation under God shall have a new birth of freedom - and that government of the people by the people for the people shall not perish from the earth.
(1) "Four score and seven years ago our fathers brought forth on this continent a new nation, conceived in liberty and dedicated to the proposition that all men are created equal. (2) Now we are engaged in a great civil war testing whether that nation, or any nation so conceived and so dedicated, can long endure. (3) We are met on a great battlefield of that war. (4) We have come to dedicate a portion of that field as a final resting place for those who here gave their lives that that nation might live. (5) It is altogether fitting and proper that we should do this. (6) But in a larger sense we cannot dedicate we cannot consecrate we cannot hallow this ground. (7) The brave men, living and dead who struggled here have consecrated it far above our poor power to add or detract. (8) The world will little note nor long remember what we say here. (9) but it can never forget what they did here. (10) It is rather for us the living rather to be dedicated here to the unfinished work which they who fought here have thus far so nobly advanced. (11) It is rather for us to be here dedicated to the great task remaining before us that from these honoured dead we take increased devotion to that cause for which they gave the last full measure of devotion that we here highly resolve that these dead shall not have died in vain that this nation under God shall have a new birth of freedom and that government of the people by the people shall not perish from the earth.

KING DON

(1) "Four score and seven years ago our fathers brought forth on this continent a new nation, conceived in liberty and dedicated to the proposition that all men are created equal. (2) Now we are engaged in a great civil war testing whether that nation or any nation so conceived and so dedicated can long endure. (3) We are met on a great battlefield of that war. (4) We have come to dedicate a portion of that field as a final resting place for those who here gave their lives that that nation might live. (5) It is altogether fitting and proper that we should do this. (6) But in a larger sense we cannot dedicate we cannot consecrate we cannot hallow this ground. (7) The brave men living and dead who struggled here have consecrated it far above our poor power to add or detract. (8) The world will little note nor long remember what we say here. (9) but it can never forget what they did here. (10) It is rather for us the living rather to be dedicated here to the unfinished work which they who fought here have thus far so nobly advanced. (11) It is rather for us to be here dedicated to the great task remaining before us that from these honoured dead we take increased devotion to that cause for which they gave the last full measure of devotion that we here highly resolve that these dead shall not have died in vain that this nation under God shall have a new birth of freedom and that government of the people by the people shall not perish from the earth.
brought forth

conceived

dedicated

are created

are engaged

'testing

can long endure

are met

have come

to dedicate

gave

might live

is

should do

can not not dedicate

can not not consecrate

can not not hallow

have consecrated

struggled

little note

long remember

say say

can ... forget

'did

is

to be dedicated

so nobly advanced

fought
11  is
11• to be ... \textit{dedicated}\n11•• remaining
11•••a take
11•••a• gave
11•••b \textit{highly re}solve
11•••b• shall ... have \textit{died}
11•••c shall have
11•••d shall ... \textit{perish}
brought forth
conceived
'dedicated
are created
are engaged
testing
can long endure
are met
have come
to dedicate
gave
might live
is
should do
cannot dedicate
cannot consecrate
cannot hallow
have consecrated
/struggled
/little note
/long remember
say
can ... forget
"did
is
to be dedicated
so nobly advanced
is

to be ...

remaining

take

gave

'highly resolve

shall ...

shall ...

shall ...

shall ...
'Four score and seven years ago our fathers...

...all men are created...

Now we...

Whether that nation or any nation so conceived and dedicated [can]... N.-R. INT. [+ +o]

We...

We...

to dedicate...

who here

[that] that nation [might]...

It [is]... that we should do this.

[that] we [should]... this

But in a larger sense /we >/ we /can not >/ can not dedicate...

can not dedicate...

/we >/ we /can not >/ can not consecrate...

/we >/ we /can not >/ [can not] hallow >/ hallow this ground.

The brave men, living and dead, who struggled here [have]... it...

who here

The world [will]... what we say here

what we /say >/ [say] /here >/ here.

[but] it...

what they here

It [is]... rather to be dedicated here...

[that] dedicated /here >/here...

which they who fought here [have]...

who here
It is to be here dedicated...
[to be] here...
[that] from these honoured dead we take...
for which they gave...
[that] we here...
[that] these dead shall have...
[that] this nation under God shall have...
[that] government of the people, by the people, for the people shall... perish]

N.-R. INT. [+NC]
N.-R. INT. [+]  
N.-R. INT. [+o, +NC]
N.-R. INT. [+]  
N.-R. INT. [+]  
N.-R. INT. [+, +o]
N.-R. INT. [+, +o]
N.-R. INT. [+, +o, NC]
1 Four 'score and 'seven 'years a'go our 'fathers
   ['brought 'forth] ...  N.-R. INT. [+NC]
1* 'all 'men [are] ...
2 'Now we [are en'gaged] ...  N.-R. INT. [+, NC]
2* [whether] 'that 'nation or 'any 'nation
   so con'ceived and so 'dedicated [can] ...
3 Ve ...
4 Ve ...
4* to dedicate ...
4** who 'here ['gave] ...
4*** [that] 'that 'nation [might] ...
5 It [is] ... that we should 'do 'this.
5* [that] we [should] /do >/ 'do /this >/ 'this
6a ['But] in a 'larger 'sense we ...
6b we ... 'consecrate ...
6c we ... 'hallow 'this 'ground.
7 The 'brave 'men, 'living and 'dead, who
   'struggled 'here [have 'consecrated] it ...
7* who /struggled /> ['struggled] /here >/ 'here
8 The 'world [will] ... >/ what 'we 'say 'here
8* what 'we ... 'here
9 [but] it ...
9* what 'they ... 'here
10 It [is] ... 'rather to be 'dedicated 'here ...
10* [ rather to be] 'dedicated 'here ...
10** which 'they who 'fought 'here [have] ...
10*** who ... 'here
It is... to be here dedicated... N.-R. INT. [+ NC]

[to be] here dedicated... N.-R. INT. [+ NC]

[that] from these honoured dead we
we...

for which they [gave]...

[that] we here...

[that] these dead [shall have]...

[that] this nation, under God
[shall have]...

[that] government of the people,
by the people, for the people
[shall... perish]...

N.-R. INT. [+ NC]